

# Bibliographie

- [Ahonen-Myka *et al.*, 1999] Ahonen-Myka, H., Heinonen, O., Klemettinen, M., and Verkamo, A. (1999). *Finding co-occurring text phrases by combining sequence and frequent set discovery*. Proceedings of the 16<sup>th</sup> International Joint Conference on Artificial Intelligence IJCAI-99, Workshop on Text Mining : Foundations, Techniques and Applications. éd. Feldman R. pp. 1-9. Stockholm, Sweden.
- [Aristote] Aristote. (1994). *Organon*. T. I et II, *Catégories ; De l'interprétation*. Traduction nouvelle et notes par Jules Tricot. Coll. Bibliothèque des textes philosophiques Seconde édition. Paris : J. Vrin.
- [Assadi,1998] Assadi, H. (1998). *Construction d'ontologies à partir de textes techniques - Application aux systèmes documentaires*. Doctorat en informatique, Université Paris VI.
- [Austin, 1962] Austin, J. L. (1962). *How to Do Things with Words*. Oxford University Press, Oxford, UK.
- [Barrière et Copeck, 2001] Barrière, C. and Copeck, T. (2001). *Building Domain Knowledge from Specialized Texts*. Proceedings of the 4<sup>th</sup> meeting on Terminology and Artificial Intelligence, TIA 2001. pp. 109-118. Nancy.
- [Barthes, 1964] Barthes, R. (1964). *Éléments de sémiologie*. Gonthier, Paris.
- [Beaudoin *et al.*, 1996] Beaudoin, L., Parent, M.-A., et Wroomen, L. C. (1996). *Cheops: a compact explorer for complex hierarchies*. Proceedings of the 7<sup>th</sup> conference on Visualization ACM. pp. 87-92. San Francisco, USA.
- [Béguin, 1991] Béguin, P. (1991). *L'élève : utilisateur ou consommateur ? Quelques réflexions issues d'une approche instrumentale en ergonomie*. Informatique et apprentissages. pp. 29-43. INRP, Paris.
- [Ben Hazez *et al.*, 2001] Ben Hazez, S., Desclés, J. P., et Minel, J. L. (2001). *Modèle d'exploration contextuelle pour l'analyse sémantique de textes*. Actes de RECITAL/TALN 2001. éd. Maurel, D. pp. 73-82. Tours.
- [Bénabou, 1989] Bénabou, M. (1989). *Presbytère et Prolétaires*. Le dossier P.A.L.F. Cahiers Georges Perec n°3. Limon, Paris.
- [Benel, 2003] Benel, A. (2003). *Consultation assistée par ordinateur de la documentation en sciences humaines : considérations épistémologiques, solutions opératoires et applications à l'archéologie*. Doctorat en informatique, INSA de Lyon.
- [Berners-Lee, 1998] Berners-Lee, T. (1998). *What the Semantic Web can represent ?* <http://www.w3.org/DesignIssues/RDFnot.html>.
- [Beust, 1998] Beust, P. (1998). *Contribution à un modèle interactionniste du sens*. Doctorat en informatique, Université de Caen / Basse-Normandie.
- [Beust, 2002] Beust, P. (2002). *Un outil de coloriage de corpus pour la représentation de thèmes*. Actes des 6<sup>e</sup> Journées Internationales d'Analyse Statistique des Données Textuelles, JADT 2002. Saint-Malo.

- [Beust, 2004] Beust, P. (2004). *La réflexivité dans l'évaluation en Traitement Automatique des Langues*. (soumis aux Journées de Rochebrunes 2005).
- [Bihault, 2003] Bihault, F. (2003). *The LinguaStream Platform*. Proceedings of the 19<sup>th</sup> Spanish Society for Natural Language Processing Conference, SEPLN'93. pp. 339-340. Alcalá de Henares, Espagne.
- [Bommier-Pincemin, 1999] Bommier-Pincemin, B. (1999). *Diffusion ciblée automatique d'informations : conception et mise en oeuvre d'une linguistique textuelle pour la caractérisation des destinataires et des documents*. Doctorat en linguistique, Université de Paris IV Sorbonne.
- [Bouaud et al., 2000] Bouaud, J., Habert, B., Nazarenko, A., et Zweigenbaum, P. (2000). Regroupements issus de dépendances syntaxiques en corpus : catégorisation et confrontation à deux modélisations conceptuelles. *Ingénierie des Connaissances, évolutions récentes et nouveaux défis*, éd. Charlet, J., Zacklad, M., Kassel, G. et Bourigault, D. Eyrolles. chap. 17. pp. 275-290. Eyrolles, Paris.
- [Bourigault et Fabre, 2000] Bourigault, D. et Fabre, C. (2000). *Approche linguistique pour l'analyse syntaxique de corpus*. Cahiers de Grammaires. n°25. pp. 131-151. Université de Toulouse-Le Mirail, Toulouse.
- [Bourigault, 1994] Bourigault, D. (1994). *LEXTER un Logiciel d'EXtraction de TERminologie, Application à l'extraction des connaissances à partir de textes*. Doctorat en mathématiques et informatique appliquée aux Sciences de l'Homme, École des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris.
- [Bourigault, 2002] Bourigault, D. (2002). *Upery : un outil d'analyse distributionnelle étendue pour la construction d'ontologies à partir de corpus*. Actes de RECITAL/TALN 2002. pp. 75-84. Nancy.
- [Bourigault et Slodzian, 2000] Bourigault, D. et Slodzian, M. (2000). Pour une terminologie textuelle. *Terminologie et diversité culturelle*. Terminologies Nouvelles. n° 19. pp. 29-32.
- [Bourion, 2001] Bourion, É. (2001). *Aide à l'interprétation des textes électroniques*. Doctorat en Linguistique, Université de Nancy II, Nancy.
- [Brewster et al., 2002] Brewster, C., Ciravegna, F. and Wilks, Y. (2002). *User-Centred Ontology Learning for Knowledge Management*. Proceedings of the 7<sup>th</sup> International Workshop on Applications of Natural Language to Information Systems. pp. 203-207.
- [Bricon-Souf, 1994] Bricon-Souf, N. (1994). *ARCICE : Architecture Réflexive d'un Compèrobot Interactif, Compréhension des énoncés*. Doctorat en informatique, Université de Caen / Basse-Normandie.
- [Brouillette, 1995] Brouillette, C. (1995). *De la notion de thema ou de ce qui est posé dans un texte : là où la sémantique textuelle et l'analyse documentaire se rencontrent*. <http://www.ebsi.umontreal.ca/cursus/vol1no1/brouillette.html>.
- [Bruillard, 2003] Bruillard, É. (2003). Sens et instrumentation éducative. Quelques réflexions. In : *Variation, construction et instrumentation du sens*. éd. Siksou, M. chap. 9. pp. 231-249. Hermès, Paris.
- [Bush, 1945] Bush V. (1945). *As We May Think*. The Atlantic Monthly. n°176. pp. 101-108. Boston, USA.
- [Cavazza, 1996] Cavazza, M. (1996). *Sémiotique textuelle*. Intellectica. vol. 1996/2. n°23. pp. 53-78.
- [Chaffee, 2000] Chaffee, J. (2000). *Personal Ontologies for Web Navigation*. Thesis in Computer Sciences, University of Kansas, Lawrence, USA.

- [Chalendar, 2002] de Chalendar, G. (2002). *SVETLAN', un système de structuration du lexique guidé par la détermination automatique du contexte thématique*. Doctorat en informatique, Université de Paris-Sud, Orsay.
- [Charbonnel et Kleiber, 1999] Charbonnel, N. et Kleiber, G. (1999). *La métaphore entre philosophie et rhétorique*. PUF, Paris.
- [Charlet et al., 2003] Charlet, J., Laublet, P., et Reynaud, C. (2003). *Web Sémantique*. Rapport de l'Action Spécifique 32 CNRS / STIC. V3.  
<http://rtp-doc.enssib.fr/basedoc/rapports/ASWebSemantique2003.pdf>.
- [Cockburn et McKenzie, 2002] Cockburn, A. and McKenzie, B. (2002). *Evaluating the Effectiveness of Spatial Memory in 2D and 3D Physical and Virtual Environments*. Proceedings of the conference on human factors in computing systems SIGCHI'02. pp. 203-210. Mineapolis, USA.
- [Cohen, 2000] Cohen, J. (2000). *L'écran efficace : Trois lois fondamentales de la perception visuelle*. Documentaliste - Sciences de l'Information. vol. 37, n°3-4. pp. 192-193.
- [Colomer et Clotet, 2000] Colomer, Y. and Clotet, R. (2000). *Categorization of Food Products in Consumer Perception Between Private and Manufactured Brands: Spanish Study*.  
[http://agecon.tamu.edu/iama/2000Congress/Forum - Final PAPERS/Area II/Colomer\\_Yvonne.PDF](http://agecon.tamu.edu/iama/2000Congress/Forum - Final PAPERS/Area II/Colomer_Yvonne.PDF).
- [Condamines, 1994] Condamines, A. (1994). *Terminologie et représentation des connaissances*. In Didaskalia. vol. 5. pp. 29-44.
- [Corbin, 1988] Corbin, D. (1988). *Pour un composant lexical associatif et stratifié*. DRLAV. n°38. pp. 63-92.
- [Corbin, 1987] Corbin, D. (1987). *Morphologie dérivationnelle et structuration du lexique*. Doctorat en linguistique, Université de Paris VIII, (2<sup>e</sup> éd. 1991) Presses Universitaires de Lille.
- [Coursil et al., 2000] Coursil, J., Hilaire, J.-C., Montlouis-Calixte, D., et Rémi, C. (2000). *Projet ANADIA*. Rapport d'activité pour l'année universitaire 1999-2000. Université des Antilles et de la Guyane, Groupe d'Etude et de Recherches en Espaces Créolophones GEREC - Laboratoire GIL (Groupe Informatique et Langage).
- [Cribbin et Chen, 2001] Cribbin, T. eand Chen, C. (2001). *Visual-Spatial Exploration of Thematic Spaces: A Comparative Study of Three Visualisation Models*. Proceedings of the International Society for Optical Engineering visual Data Exploration and Analysis. pp. 199-209. San Jose, USA.
- [Dal et Namer, 2000] Dal, G. et Namer, F. (2000). *Génération et analyse automatiques de ressources lexicales construites utilisables en recherche d'informations*. TAL. vol. 41. n°2000/2. pp. 423-446.
- [David et Soucard, 1995] David, S. et Soucard, M. (1995). *Analyse de discours et traitement automatique de données textuelles : le logiciel Termino*. Cahiers de linguistique sociale. Actes du colloque Recherches documentaires. pp. 61-76. Université de Rouen, Rouen.
- [Delepine, 2003] Delepine, L. (2003). *L'assistance à la navigation hyperdocumentaire*. Doctorat en informatique, Université de Caen.
- [Dubois, 1991] Dubois D., 1991, Les catégories sémantiques naturelles : prototype et typicalité, éd. D. Dubois, *Sémantique et cognition : Catégories, concepts et typicalité*. pp. 16-27. Éditions du CNRS, Paris.

- [Ducrot, 1984] Ducrot, O. (1984). *Le dire et le dit*. Les Editions de Minuit, Paris.
- [Dufresne, 1992] Dufresne, J. (1992) *L'information et la vie*. La Presse, Paris.
- [Dumarsais, 1977] Dumarsais, C. (1977). *Traité des tropes*. Le nouveau commerce, Paris.
- [Dupriez, 1984] Dupriez, B. (1984). *Gradus - Les procédés littéraires* (dictionnaire). Domaine Français, Paris.
- [Ebert *et al.*, 1996] Ebert, D. S., Shaw, C. D., Zwa, A., and Starr, C. (1996). *Two-handed Interactive Stereoscopic Visualization*. Proceedings of the conference on Visualization. pp. 205-210. IEEE Computer Society Press.
- [Eco, 1992] Eco, U. (1992). *Les limites de l'interprétation*. Grasset, Paris.
- [Enguehard, 1992] Enguehard, C. (1992). *ANA, Apprentissage Naturel Automatique d'un réseau sémantique*. Doctorat en informatique, IUT de Compiègne, Compiègne.
- [Fabre et Jacquemin, 2000] Fabre, C. and Jacquemin, C. (2000). *Boosting Variant Recognition with Light Semantics*. Proceedings of the 17<sup>th</sup> conference on Computational linguistics. pp. 264-270. ACL. Saarbrücken.
- [Falhman, 1979] Falhman, S. E. (1979). *NETL, a system for representing and using Real-Word knowledge*. MIT Press. Mass. Cambridge, UK.
- [Falkenhainer *et al.*, 1989] Falkenhainer B., Forbus K.D., et Gentner D. (1989). *The Structure-Mapping Engine : Algorithm and Examples*. Artificial Intelligence. n°41. pp. 1-63.
- [Fass, 1997] Fass, D. (1997). *Processing metaphor and metonymy*. Ablex Publishing Corporation, Greenwich, USA.
- [Faure, 2000] Faure, D. (2000). *Conception d'une méthode d'apprentissage automatique, symbolique, coopératif et non supervisé pour l'acquisition de cadres de sous-catégorisation de verbes et de connaissances sémantiques à partir de textes*. Doctorat en informatique, Université de Paris-Sud, Orsay.
- [Fayet-Scribe et Canet, 1999] Fayet-Scribe, S. et Canet, C. (1999). *Histoire de la normalisation autour du livre et du document : l'exemple de la notice bibliographique et catalographique*. SOLARIS. n°6. GRISIC, Paris.
- [Ferrari et Perlerin, 2004] Ferrari, S. et Perlerin, V. (2004). *Modèle sémantique et interactions pour l'analyse de documents*. Actes du 7<sup>e</sup> colloque international sur le document électronique, CIDE 7. La Rochelle. pp. 231-251. Europa, Paris.
- [Ferrari, 1997] Ferrari, S. (1997). *Méthode et outils informatiques pour le traitement des métaphores dans les documents écrites*. Doctorat en informatique, Université de Paris-Sud, Orsay.
- [Fluhr, 2000] Fluhr, C. (2000). Indexation et recherche d'information textuelle. In *Ingénierie des langues*. éd. Pierrel, J. M. chap. 10. pp. 235-251. Hermès, Paris.
- [Fodor, 1975] Fodor, J. A. (1975). *The language of thought : a philosophical study of cognitive psychology*. Crowell, New-York, USA.
- [Folch et Habert, 2004] Folch, H. et Habert, B. (2004). *Langages de métadonnées pour Web(s) Sémantique(s)*. Méthodes avancées pour les systèmes de recherche d'informations. chap. 3. pp. 55-71. éd. Ihadjadene, M. Lavoisier, Paris.

- [Foucault, 1966] Foucault, M. (1966). *Les mots et les choses*. Gallimard, Paris.
- [Frakes et Baeza-Yates, 1992] Frakes, W. B. et Baeza-Yates, R. (1992). *Information retrieval: data structures and algorithms*. Prentice-Hall, UK.
- [Fraith, 1997] Fraith, P. (1997). *Sémantique, référence et acquisition automatique des connaissances à partir de textes*. Doctorat en informatique, Université des Sciences Humaines de Strasbourg.
- [Fraith et al., 1995] Fraith, P., Oueslati, R., et Rousselot, F. (1995). *Identification de relations sémantiques par repérage et analyse de cooccurrences de signes linguistiques*. Actes des Journées Acquisition Validation et Apprentissage (JAVA). Grenoble.
- [Gaizauskas, 1995] Gaizauskas, R. (1995). *Investigations into the grammar underlying the Penn Tree-bank II*. Research Memorandum CS-95-25. Department of Computer Science, University of Shield. Princeton. USA.
- [Gelbukh et Sidorov, 1991] Gelbukh, A. and Sidorov, G. (2001). *Zipf and Heaps Laws' Coefficients Depend on Language*. Proceedings of the conference on Intelligent Text Processing and Computational Linguistics CICLing-2001. pp. 332-335. Springer-Verlag. Mexico City, Mexico.
- [Genette, 1972] Genette, G. (1972). *Figure III*. Éditions du Seuil, Paris.
- [Gentner, 1983] Gentner, D. (1983). *Structure-Mapping: A Theoretical Framework for Analogy*. Cognitive Science. n°2. chap.7. pp. 155-170.
- [Giguet, 1998] Giguet, E. (1998). *Méthodes pour l'analyse automatique de structures formelles sur documents multilingues*. Doctorat en informatique, Université de Caen / Basse-Normandie.
- [Gineste et al, 1997] Gineste, M.-D., Indurkha, B., et Scart-Lhomme, V. (1997). *Mental representations in understanding metaphors*. Technical report, n°97/2, Groupe Cognition Humaine, LIMSI-CNRS, Orsay.
- [Grabar et Zweigenbaum, 2000] Grabar, N. et Zweigenbaum, P. (2000). Acquisition automatique de connaissances morphologiques spécifiques pour un domaine. Actes des journées de l'ATALA. *Morphologie constructionnelle et T.A.L.*  
<http://www.atala.org/je/000325/Grabar.html>
- [Grefenstette, 1994] Grefenstette, G. (1994). *Corpus-derived first, second and third-over word affinities*. Proceedings of the 6<sup>th</sup> international congress of the association for Lexicography EURALEX'94. pp. 279-290. Vrije Universiteit. Amsterdam, The Netherlands.
- [Greimas, 1975] Greimas, A. J. (1974). *Sémantique Structurale*. Langue et Langage. Larousse, Paris.
- [Grice, 1975] Grice, P. (1975) Logic and Conversation. éd. Cole, P. and Morgan, J.L. *Syntax and Semantics 3: Speech acts*. pp. 41-56. Academic Press, New-York, USA.
- [Grosjean et al, 2002] Grosjean, J., Plaisant, C., and Bederson, B. (2002). *SpaceTree: Supporting Exploration in Large Node Link Tree, Design Evolution and Empirical Evaluation*. Proceedings of the IEEE Symposium on Information Visualization InfoVis'02. pp. 57-64. IEEE Press, Boston, USA.
- [Ha et al, 2002] Ha, L. Q., Sicilia, E., Ming, J., and Smith, F. J. (2002). *Extension of Zipf's law to words and phrases*. Proceedings of the International Conference on Computational Linguistics COLING 2002. pp. 315-320. Tapei, Tawain.

- [Habert, 1998] Habert, B. (1998). *Des mots complexes possibles aux mots complexes existants*. Habilitation à diriger des recherches en Linguistique, Université de Lille III - Charles de Gaulle, Villeneuve d'Ascq.
- [Habert, 2000] Habert, B. (2000) *Création de dictionnaires sémantiques et typologie des textes*. Actes des journées scientifiques 1999 L'Imparfait - Philologie électronique et assistance à l'interprétation des textes. éd. Tyvaert, J.E.. CIRLEP (Centre Interdisciplinaire de Recherches en Linguistique et Psychologie cognitive. pp. 171-188. Reims, 2000.
- [Habert *et al*, 1996] Habert, B., Naulleau, E. and Nazarenko, A. (1996). *Symbolic word clustering for medium-size corpora*. Proceedings of the 16<sup>th</sup> International Conference on Computational Linguistics COLING'96. pp. 490-495. Copenhagen, Denmark.
- [Habert et Nazarenko, 1996] Habert, B. et Nazarenko, A. (1996). *La syntaxe comme marche-pied de l'acquisition des connaissances : bilan critique d'une expériences*. Actes des journées sur l'acquisition des connaissances. AFIA. pp. 137-142. Sète.
- [Haveliwala, 2002] Haveliwala, T. H. (2002). *Topic-Sensitive PageRank*. Proceedings of WWW 2002. <http://www2002.org/CDROM/refereed/127/>
- [Hearst, 1995] Hearst, M. A. (1995). *TileBars: Visualization of Term Distribution Information in Full Text Information Access*. Proceedings the conference on Human Factors in Computing Systems SIGCHI. pp 59-66. ACM. Denver, USA.
- [Hébert, 2001] Hébert, L. (2001). *Introduction à la sémantique des textes*. Honoré Champion, Paris.
- [Hill, 1970] Hill, B. (1970). *Zipf's law and prior distributions for the composition of a population*. In Journal of the American Statistical Association. n°65. pp. 1220-1232.
- [Hillman, 1989] Hillman, J. (1989). *A Blue Fire – selected writings by James Hillman*. Harper Perennial, New-York, USA.
- [Hiyakumoto et Veloso, 2002] Hiyakumoto, L. S. and Veloso, M. M. (2002). *Towards Planning and Execution for Information Retrieval*. Proceedings of AIPS 2002, Workshop on Exploring Real-World Planning. Toulouse.
- [Hjelmslev, 1943] Hjelmslev, L. *Prolégomènes à une théorie du langage*. coll. Arguments. Editions de Minuit, Paris. 1968. (trad. fr. d'une trad. angl. de 1953 - éd. orig. Copenhagen, 1943).
- [Hofstadter, 1988] Hofstadter, D. (1988). *Ma Thémagie*. InterEditions, Paris.
- [Hubert, 2003] Hubert, J. (2003). *Création et gestion de requêtes web à partir de ressources d'ingénierie linguistique*. DESS Réseaux, Applications Documentaires et Images. Université de Caen.
- [Indurkha, 2002] Indurkha B. (2002). *Metaphor and Cognition*. Kluwer Academic Publishers. Dordrecht, Allemagne.
- [Jackendoff, 1992] Jackendoff, R. S. (1992). *Semantic Structures*. MIT Press.
- [Jacquemin et Jardino, 2002] Jacquemin, C. et Jardino, M. (2002). *Une interface 3D multi-échelle pour la visualisation*. Actes de IHM'2002. Poitiers. [http://portal.acm.org/ft\\_gateway.cfm?id=777050&type=pdf](http://portal.acm.org/ft_gateway.cfm?id=777050&type=pdf)
- [Jacquemin et Zweigenbaum, 2000] Jacquemin, C. et Zweigenbaum, P. (2000). *Traitement Automatique des Langues pour l'accès au contenu des documents*. éd. Le Maître, J., Charlet, J. et Garbay, C. Cepadues.

- Toulouse. *Le document Multimédia en Sciences du Traitement de l'Information*. pp. 71-109. CÉPA-DUÈS-Éditions, Toulouse.
- [Jenny, 1997] Jenny, J. (1997). *Méthodes et pratiques formalisées d'analyse de contenu et de discours dans la recherche sociologique française contemporaine*. État des lieux et essai de classification. <http://pageperso.aol.fr/jacquesjenny/ATBMS.htm>.
- [Johnson et Schneiderman, 1991] Johnson, B. and Schneiderman B. (1991). *Tree-maps: A space-filling approach to the visualization of hierarchical information structures*. Proceedings of IEEE Visualization '91. pp. 284-291. New York, USA.
- [Kaiser, 1995] Kaiser, D. (1995). *Terme et dénotation*. In *La banque des mots*. n° spécial 7/1995. pp. 19-34. Terminologie et Intelligence Artificielle.
- [Kanellos, 2003] Kanellos, I. (2003). *Cognition ou interprétation ? Variation, construction et instrumentation du sens*. éd. Siksou, M. chap. 12. pp. 303-320. Hermès, Paris.
- [Kanellos et al., 1999] Kanellos, I., Le Dù, J., Legras, F., et Tanguy, L. (1999). *Assistance informatique à l'interprétation des données en cartographie linguistique*. *Informatisation anthropocentrée du Nouvel Atlas Linguistique de la Basse-Bretagne*. Géolinguistique. n°8. pp. 181-196.
- [Kerbarth-Orecchioni, 1990] Kerbarth-Orecchioni, C. (1990). *L'énonciation, de la subjectivité dans le langage*. Armand Colin, Paris.
- [Kerbarth-Orecchioni, 1998] Kerbarth-Orecchioni, C. (1998). *Sémantique*. Encyclopedia Universalis. pp. 693-699.
- [Kintsch, 2000] Kintsch, W. (2000). *Metaphor comprehension: a computational theory*. In *Psychonomic Bulletin & Review*. n°2/2000. chap. 7. pp. 255-266.
- [Kocourek, 1982] Kocourek, R. (1982). *La langue française de la technique à la science*. Brandstetter Verlag, Wiesbaden, Allemagne.
- [Lainé-Cruzel, 2001] Lainé-Cruzel, S. (2001). *Conception de systèmes de recherche d'informations : accès aux documents numériques scientifiques*. Doctorat en informatique, Université Claude Bernard Lyon 1, Lyon.
- [Lakoff et Johnson, 1980] Lakoff, G. et Johnson, M. (1980). *Metaphors we live by*. University of Chicago Press, Chicago, USA.
- [Landauer et Dumais, 1997] Landauer, T. K. and Dumais, S. T. (1997). *A solution to Plato's problem: the Latent Semantic Analysis theory of acquisition, induction and representation of knowledge*. *Psychological Review*. n°104. pp. 211-240.
- [Lavenus et Lapalme, 2002] Lavenus, G. et Lapalme, G. (2002). *Évaluation des systèmes de question réponse*. TAL. n°43. chap. 3. pp. 181-208.
- [Lebart et Salem, 1994] Lebart, L. et Salem, A. (1994). *Statistique textuelle*. Dunod, Paris.
- [Lenat et al., 1986] Lenat, D., Pradash, M., et Sheperd, M. (1986). *CYC : Using Common Sense Knowledge to overcome Brittleness and Knowledge Acquisition Bottlenecks*. AI Magazine. n°6/1986. chap. 4. pp. 65-85.
- [Littré, 1964] Littré, (1964). *Le Littré*. Dictionnaire. LGF, Paris.

- [Loupy, 2000] de Loupy, C. (2000). *Évaluation de l'Apport de Connaissances Linguistiques en Recherche Documentaire et Désambiguïsation Sémantique*. Doctorat en informatique, Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse, Avignon.
- [Luhn, 1958] Luhn, H. P. (1958). *The Automatic Creation of Literature Abstracts*. IBM Journal of Research and Development. International Business Machines Corporation. n°2. pp. 159-165.
- [Luzzati, 1996] Luzzati, D. (1996). *Le dialogue verbal homme-machine, études de cas*. Masson, Paris.
- [Mackinlay et Robertson, 1993] Mackinlay, J. D. et Robertson, G. G. (1993). *The Document Lens*. Proceedings of the ACM User Interface and Software Technology conference, UIST'93. pp. 101-108.
- [Maurer, 1996] Maurer, H. (1996). *HyperWave : The Next Generation Web Solution*. Addison-Wesley.
- [Mejri, 2000] Mejri, S. (2000). *Figement et dénomination*. Le Figement lexical. pp. 219-238. CERES, Université de Tunis, Tunisie.
- [Messiaen, 2000] Messiaen, J.-M. (2000). *Quelques pistes pour l'étude des Fables de La Fontaine*. <http://jeanmichel.messiaen.free.fr/fiches/genfables.html>.
- [Meunier et al., 1997] Meunier, J.-G., Biskri, I., Nault, G., et Nyongwa, M. (1997). *ALADIN et le traitement connexionniste de l'analyse terminologique*. Actes de RIAO 1997 - Computer-Assisted Information Searching on Internet. pp. 661-664. Montréal, Québec.
- [Mézaïlle, 2003] Mézaïlle, T. (2003). *La blondeur, un thème Proustien*. coll. Sémantiques. L'Harmattan, Paris.
- [Minel, 2001] Minel, J.-L. (2001). *Filtrage sémantique (du résumé automatique à la fouille de textes)*. Hermès, Paris.
- [Minsky, 1975] Minsky, M. (1975). *A Framework for representing knowledge*. The Psychology of Computer Vision. éd. Winston. pp. 211-277. Mc Graw Hill, New-York, USA.
- [Moeschler et Reboul, 1994] Moeschler, J. et Reboul, A. (1994). *Dictionnaire Encyclopédique de Pragmatique*. Seuil, Paris.
- [Morin, 1999] Morin, E. (1999). *Acquisition de patrons lexico-syntaxiques caractéristiques d'une relation sémantique*. TAL. n°1/1999. chap. 40. pp. 143-167.
- [Muhr, 1994] Muhr, T. (1994). *Atlas.ti: Short Users'Manual*. Scientific Software Development, Berlin. <http://www.atlasti.de>.
- [Muller, 1971] Muller, C. (1971). *Études linguistiques appliquées*. Statistiques et applications linguistiques. n°1 (1971) et n°6 (1972).
- [Nazarenko, 1994] Nazarenko, A. (1994). *Des graphes conceptuels structurés pour représenter la sémantique des phrases complexes*. Actes de la journée Graphes Conceptuels du P.R.C-G.D.R. pp. 112-142. Montpellier.
- [Nazarenko et Hamon, 2002] Nazarenko, A. et Hamon, T. (2002). *Structuration de terminologies* - Présentation. TAL. n°43. pp. 7-18.
- [Nicolle, 2001] Nicolle, A. (2001). La question du symbolique en informatique. *La cognition entre individu et société*. pp. 345-358. éd. Paugam-Moisy, H., Nyckees, V. and Caron-Pargue, J. Hermès, Paris.



- [Nicolle, 1996] Nicolle, A. *L'expérimentation et l'intelligence artificielle*. Intellectica. n°22. pp. 9-19.
- [Nicolle et al., 2002] Nicolle, A., Beust, P., et Perlerin, V. (2002). *Un analogue de la mémoire pour un agent logiciel interactif*. In *Cognito*. n°21. pp. 37-66.
- [Norén, 2000] Norén, C. (2000). *Remarques sur la notion de point de vue*.  
[http://www.hum.au.dk/romansk/polyfoni/Polyphonie\\_II/poly2\\_CocoNoren.htm](http://www.hum.au.dk/romansk/polyfoni/Polyphonie_II/poly2_CocoNoren.htm).
- [Nyckees, 1998] Nyckees, V. (1998). *La sémantique*. Belin, Paris.
- [Page et al., 1998] Page, L., Brin, S., Motwani, R., and Winograd, T. (1998). *The PageRank citation ranking: Bringing order to the web*. Stanford, CA. Technical report. Stanford University. Stanford, USA.
- [Pednault, 2000] Pednault, E. P. D. (2000). *Representation is Everything*. Communications of the ACM. vol. 43. chap. 8. pp. 80-83.
- [Perlerin, 2002] Perlerin, V. (2002). *Memlabor, un environnement de création, de gestion et de manipulation de corpus de textes*. Actes de TAL/RECITAL 2002. Tome 1. pp. 507-516. Nancy.
- [Perlerin, 2000] Perlerin, V. (2000). *Catégorisation lexicale pour la recherche documentaire*. DEA en informatique, Université de Caen.
- [Perlerin et Beust, 2003] Perlerin, V. et Beust, P. (2003). Pour une instrumentation informatique du sens. *Variation, construction et instrumentation du sens*. éd. Siksou, M. chap. 8. pp. 197-228. Hermès, Paris.
- [Perlerin et al., 2003] Perlerin, V., Beust, P., et Ferrari Stéphane. (2003). *Computer-assisted interpretation in domain-specific corpora: the case of the metaphor*. Proceedings of the 14<sup>th</sup> Nordic Conference on Computational Linguistics NODALIDA'03. Reykjavik, Islande. [abstract]
- [Perlerin et al., 2002] Perlerin, V., Beust, P., et Ferrari, S. (2002). *Métaphores et dynamique sémique*. Actes des 2<sup>e</sup> Journées de Linguistique de Corpus. Presses universitaires de Lorient, Lorient. [à paraître]
- [Perlerin et Ferrari, 2003] Perlerin, V. et Ferrari, S. (2003). *Les besoins d'interaction en TAL et en Linguistique de Corpus- Étude de cas*. Actes des 4<sup>e</sup> Journée de Linguistique de Corpus. Presses universitaires de Lorient, Lorient. [à paraître]
- [Pichon et Sébillot, 1999] Pichon, R. et Sébillot, P. (1999). *Différencier les sens des mots à l'aide du thème et du contexte de leurs occurrences : une expérience*. Actes de RECITAL/TALN 1999. pp. 279-288. Cargèse.
- [Pincemin, 1999a] Pincemin, B. (1999a). *Construire et utiliser un corpus : le point de vue d'une sémantique textuelle interprétative*. Actes de RECITAL/TALN 1999. pp. 26-26. Cargèse.
- [Pincemin, 1999b] Pincemin, B. (1999b). *Sémantique interprétative et analyses automatiques de textes : que deviennent les sèmes ?* Sémiotiques. n° 17. pp. 71-120.
- [Pohl et al., 1995] Pohl, W., Kobsa, A., and Kutter, O. (1995). *User model acquisition heuristics based on dialogue acts*. Proceedings of the Workshop on the Design of Cooperative Systems. pp. 471-486. Antibes-Juan-les-Pins.
- [Polity, 1999] Polity, Y. (1999). L'évolution des paradigmes dans le domaine de la recherche d'information. *Activité et information : vers un système informatique d'accompagnement et d'assistance*. Rapport final.

Agence Rhône-Alpes en sciences humaines et sociales. ERSICO, RECODOC et RI3.  
[http://www.iut2.upmf-grenoble.fr/RI3/TPS\\_paradigmes.htm](http://www.iut2.upmf-grenoble.fr/RI3/TPS_paradigmes.htm)

- [Pottier, 1980] Pottier, B. (1980). *Sémantique et noémique*. Anuario de Estudios filológico. Cáceres. pp. 169-177. (réédition) Unisersidad de Extramadura.
- [Prié, 1995] Prié, Y. (1995). *Contribution à la clarification des rapports entre Sémantique Interprétative et Informatique*. DEA en informatique, Université de Rennes I et Laboratoire d'Intelligence Artificielle et de Sciences Cognitives de l'Ecole Nationale Supérieure des Télécommunications de Brest.
- [Ranwez, 2000] Ranwez, S. (2000). *Composition Automatique de Documents Hypermédia Adaptatifs à partir d'Ontologies et de Requêtes Intentionnelles de l'Utilisateur*. Doctorat en informatique, Université Montpellier II, Montpellier.
- [Rastier, 1987] Rastier, F. (1987). *Sémantique interprétative*. PUF, Paris.
- [Rastier, 1989] Rastier, F. (1989). *Sens et textualité*. Hachette, Paris.
- [Rastier, 1995] Rastier, F. (1995). La sémantique des thèmes (ou le voyage sentimental). *L'analyse des données textuelles*. éd. Rastier, F. pp. 223-249. InaLF – CNRS, Didier-Erudition, Paris.
- [Rastier, 1996] Rastier, F. (1996). Pour une sémantique des textes - questions d'épistémologie. *Textes & Sens*. éd. Rastier, F. pp. 9-35. Didier-Erudition, Paris.
- [Rastier, 1999] Rastier, F. (1999). *Dalla significazione al senso : per una semiotica senza ontologia. Eloquio del senso*. Milan. 213-240., Costa & Nolan. (Trad. Fr. : [http://www.revue-texto.net/Inedits/Rastier\\_Semiotique-ontologie.html](http://www.revue-texto.net/Inedits/Rastier_Semiotique-ontologie.html)).
- [Rastier, 2001a] Rastier, F. (2001a). *Arts et sciences du texte*. PUF, Paris.
- [Rastier, 2001b] Rastier, F. (2001b). *Sémantique et recherches cognitives*. coll. Formes sémiotiques. PUF, Paris.
- [Rastier et al., 1994] Rastier, F., Cavazza, M., et Abeillé, A. (1994). *Sémantique pour l'analyse, de la linguistique à l'informatique*. Paris, Masson.
- [Rastier et al., 1995] Rastier, F., Kanellos, I., et Brunet, E. (1995). *L'affaire du taxème rebondit !* Entretien entre François Rastier, Ioannis Kanellos et Etienne Brunet.  
<http://www.revue-texto.net/Dialogues/Taxeme.html>.
- [Rastier et Malrieu, 2000] Rastier, F. et Malrieu, J. P. (2000). *Analyse du discours et épistémologie*. Entretien entre François Rastier et Jean-Pierre Malrieu.  
<http://www.revue-texto.net/Dialogues/Rastier-Malrieu.html>.
- [Razmerita, 2003] Razmerita, L. (2003). *Modèle Utilisateur et Modélisation Utilisateur dans les Systèmes de Gestion des Connaissances: une Approche fondée sur les Ontologies*. Doctorat en informatique, Université de Toulouse III, Toulouse.
- [Robertson et Spark Jones, 1976] Robertson, S. and Spark Jones, K. (1976). *Relevance weighting of search terms*. Journal of the American Society for Information Science. n°27. pp. 129-146.
- [Rostaing, 1993] Rostaing, H. (1993). *Veille technologique et Bibliométrie : Concepts, Outils, Applications*. Thèse en informatique, Université de Droit et des Sciences d'Aix-Marseille, Marseille.

- [Rousselot et Frath, 2002] Rousselot, F. et Frath, P. (2002). Terminologie et Intelligence Artificielle. *Traits d'union*. éd. Kleiber, G. et Le Querler, N. pp. 181-192. Presses Universitaires de Caen, Caen.
- [Roy, 2004] Roy, T. (2004). *Analyse statistique et symbolique anthropocentrée pour la gestion thématique de corpus électroniques*. DEA en informatique, Université de Caen / Basse-Normandie.
- [Roy et Beust, 2004] Roy, T. et Beust, P. (2004). *ProxiDocs : un outil de cartographie et de catégorisation thématique de corpus*. Actes des 7<sup>e</sup> Journées Internationales d'Analyse Statistique des Données Textuelles, JADT 2004. vol. 2. Louvain-la-Neuve, Belgique.
- [Salton et al., 1995] Salton, G., Allan, J., Buckley, C., et Singhal, A. (1995). *Automatic analysis, theme generation and summarization of machine readable text*. Science. n 3/1995. chap°264. pp. 1421-1426.
- [Salton et MacGill, 1983] Salton, G. et MacGill, M. J. (1983). *Introduction to Modern Information Retrieval*. McGraw-Hill Book Company.
- [Saussure, 1916] Saussure, F. de (1916). *Cours de linguistique générale*. (1974). Payot & Rivages, Paris.
- [Schanck et Abelson, 1977] Schanck, R.C. and Abelson, R. (1977). *Scripts, plans, goals and understanding*. Erlbaum, Hillsdale.
- [Searle, 1969] Searle, J. R. (1969). *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language*. Cambridge University Press. Cambridge, UK.
- [Seive, 2002] Seive, E. (2002). *Analyse de l'évolution de la veille dans l'entreprise*. résumé : <http://www.neteconomie.com/perl/navig.pl/neteconomie/infos/article/20020211082220>.
- [Shneiderman, 1996] Shneiderman, B. (1996). *The eyes have it: a task by data type taxonomy for information visualization*. Proceedings of the IEEE Visual Languages. IEE Computer Society. pp. 336-343. Boulder, USA.
- [Siksou,2003] Siksou, M. (2003) *Variation, construction et instrumentation du sens*. éd. Siksou, M. Hermès, Paris.
- [Smadja, 1992] Smadja, F. (1992). *XTRACT : An Overview*. Computers and the Humanities. n°26. pp. 399-413. Kluwer Academic Publishing.
- [Souchard et al., 1997] Souchard, M., Wathier, V., Cuminal, I., et Wahnich, S. (1997). *Le Pen, les mots, analyse d'un discours d'extrême droite*. Le Monde Editions, Paris.
- [Soulez, 1985] Soulez, A. (1985). *Manifeste du Cercle de Vienne et autres écrits*. PUF, Paris.
- [Sowa, 1984] Sowa, J. F. (1984). *Conceptual graphs: information processing in mind and machine*. Reading Mass., Addison Wesley.
- [Sowa, 2001] Sowa, J. F. (2001). *Signs, Processes, and Language Games : Foundations for Ontology*. Proceedings of the 9<sup>th</sup> International Conference on Conceptual Structures. Stanford University, Stanford, USA.
- [Spark Jones, 2001] Spark Jones, K. (2001). *Automatic language and information processing : rethinking evaluation*. Natural Language Engineering. n°7. pp. 29-46. University of Cambridge. Cambridge, UK.

- [Taillepied, 2004] Taillepied, N (2004). *Rendu visuel de résultats d'outils automatiques d'ingénierie linguistique*. DESS Réseaux, Applications Documentaires et Images, Université de Caen. <http://www.etu.info.unicaen.fr/~ntaillep/projet/rapport.pdf>
- [Tanguy, 1997a] Tanguy, L. (1997a). *Computer-Aided Language Processing : Using Interpretation to Redefine Man-Machine Relations*. Proceedings of the 2<sup>nd</sup> international conference of Cognitive Technology, CT'97. Aizu Wakamatsu City, Japan.
- [Tanguy, 1997b] Tanguy, L. (1997b). *Traitement automatique de la langue naturelle et Interprétation : Contribution à l'élaboration d'un modèle informatique de la Sémantique Interprétative*. Doctorat en informatique, Université de Rennes I, Rennes.
- [Tanguy et Hathout, 2003] Tanguy, L. et Hathout, N. (2003). *Webaffix : un outil d'acquisition morphologique dérivationnelle à partir du web*. Actes de RECITAL/TALN 2002. pp. 245-255. Nancy.
- [Tanguy et Thlivitit, 1996] Tanguy, L. et Thlivitit, T. (1996). *PASTEL : un protocole informatisé d'aide à l'interprétation des textes*. Actes de ILN 96. Nantes. [http://www.revue-texto.net/Inedits/Tanguy/Tanguy\\_Pastel.html](http://www.revue-texto.net/Inedits/Tanguy/Tanguy_Pastel.html)
- [Thlivitit, 1998] Thlivitit, T. (1998). *Sémantique Interprétative Intertextuelle*. Doctorat en informatique, Université de Rennes I, Rennes.
- [Touratier, 2003] Touratier, C. (2003). *Morphologie et Morphématique. Analyse en morphèmes*. coll. Langues et langage. Presses de l'Université de Provence.
- [Turbout, 2002] Turbout, C. (2002). *Construction d'hypertexte et recherche d'informations hétérogènes : la spécificité de l'information géographique*. Doctorat en informatique, Université de Caen / Basse-Normandie, Caen.
- [Tyvaert, 2003] Tyvaert, J.-E. (2003). *La raison des langues et la double articulation sémantique*. Du Sujet : Théorie et Praxis, textes des séminaires et travaux de recherche. n°6. Série : Documents de travail, pp. 37-51. <http://lutecium.org/stp/JET.html>
- [Valette, 2003] Valette, M. (2003). *Détection et interprétation automatique de contenus illicites et préjudiciables sur Internet*. Revue Texto. [http://www.revue-texto.net/Inedits/Valette\\_PRINCIP.html](http://www.revue-texto.net/Inedits/Valette_PRINCIP.html)
- [Valette, 2004] Valette, M. (2004). *Sémantique interprétative appliquée à la détection automatique de documents racistes et xénophobes sur Internet*. Actes du 7<sup>e</sup> Colloque International sur le Document Numérique, CIDE7. Approches sémantiques du Document Electronique. pp. 215-230. Europia. La Rochelle.
- [Vassiliou et al., 2002] Vassiliou, C., Stamoulis, D., and Martakos, D. (2002). *The process of personalizing web content: techniques, workflow and evaluation*. Proceedings of the International Conference on Advances in Infrastructures for Electronic Business, Science, and Education on the Internet, SSGRR 2002. CD. ISBN: 88-85280-62-5.
- [Vergne, 2000] Vergne, J. (2000). *Tutorial : Trends in Robust Parsing*. <http://www.info.unicaen.fr/~jvergne/tutorialColing2000.html>

- [Vergne, 2003] Vergne, J. (2003). *Un outil d'extraction terminologique endogène et multilingue*. Actes de RE-CITAL/TALN 2003. tome 2. pp. 139-148. Batz-sur-Mer.
- [Wittgenstein, 1992] Wittgenstein, L. (1922). *Tractatus Logico-philosophicus*. Paris, Gallimard.
- [Zanetten, 2004] Zanetten, D. H. (2004). *Zipf's law and the creation of musical context*.  
<http://arxiv.org/abs/cs.CL/0406015>.
- [Zipf, 1949] Zipf, G. K. (1949). *Human Behavior and the Principle of Least Effort*. (1965) Hafner Publishing Co, New-York, USA.